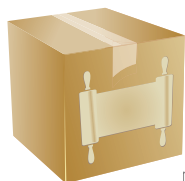


NEW-YORK
POUTINE

ILAN HALIMI
BISSLI

HAMAS
SIM'HA

ADOLESCENCE
TSAHAL



Torah-Box

n°6 | 8 Nov. 2017 | 19 Hechvan 5778 | 'Hayé Sarah M A G A Z I N E



**Entretien
avec Daniel
Mizra'hi :**
atteint de
paralysie
> p.11



**Le bus qui
roule au
"Baba Salé"...**
> p. 19



Recette :
les
Fricassés !
> p. 30



Chaque jour tout au long de l'année



Chaque jour,
grâce à vous, ce sont des milliers de familles
nécessiteuses qui sont soutenues, à travers
tout le pays.

Chaque jour,
vos noms et vos requêtes seront
retransmis aux Grands de la
génération qui prieront pour vous.

22 508

paniers alimentaires

5 160

aides médicales

8 316

bourses pour nécessiteux

782

opérations urgentes

1 748

soins dentaires

4 292

veuves et orphelins

2 689

subventions scolaires

Appel gratuit de France :

0-800-106-135

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1. Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 0-800-106-135 en Israël: 00. 972.2.501.91.00
2. Envoyez votre chèque à : Vaad haRabanim 10, Rue Pavée 75004 Paris
3. Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 0-800-106-135).
4. Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.
5. Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé

Appel gratuit d'Israel :

1-800-22-36-36

Un reçu sera envoyé pour tout don.

5 possibilités pour transmettre vos dons au Vaad haRabanim :

1. Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 1-800-22-36-36 en Israël: 00. 972.2.501.91.00
2. Envoyez votre chèque à : Vaad haRabanim 2, Rehov Yoel, Jerusalem
3. Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 1-800-22-36-36).
4. Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe.
5. Sur notre site : www.vaadharabanim.org Site sécurisé



CALENDRIER DE LA SEMAINE

8 au 14 Novembre 2017

Mercredi
8 Nov.
19 Hechvan

Daf Hayomi Makot 3
Michna Yomit Betsa 4-4
Limoud au féminin n°32

Jeudi
9 Nov.
20 Hechvan

Daf Hayomi Makot 4
Michna Yomit Betsa 4-6
Limoud au féminin n°33

Vendredi
10 Nov.
21 Hechvan

Daf Hayomi Makot 5
Michna Yomit Betsa 5-1
Limoud au féminin n°34

Samedi
11 Nov.
22 Hechvan



Parachat 'Hayé Sarah

Daf Hayomi Makot 6
Michna Yomit Betsa 5-3
Limoud au féminin n°35

Dimanche
12 Nov.
23 Hechvan

Daf Hayomi Makot 7
Michna Yomit Betsa 5-5
Limoud au féminin n°36

Lundi
13 Nov.
24 Hechvan

Daf Hayomi Makot 8
Michna Yomit Betsa 5-7
Limoud au féminin n°37

Mardi
14 Nov.
25 Hechvan

Daf Hayomi Makot 9
Michna Yomit Roch Hachana 1-2
Limoud au féminin n°38



Jeudi 9 Novembre

Rav Mordechai Charabi



Vendredi 10 Novembre

Rabbi Avraham Azoulay
Rabbi David Ben Zimra (Ridbaz)



Samedi 11 Novembre

Rav David Chlomo Eibchitz
Rabbi Yissakhar Dov Roqea'h (de Belz)



Dimanche 12 Novembre

Rav Yossef Rafaël 'Hazan



Horaires du Chabbath

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Entrée	16:02	16:14	16:14	16:13
Sortie	17:21	17:22	17:23	17:21



Zmanim du 11 Novembre

	Jéru.	Tel Aviv	Ashdod	Natanya
Nets	6:04	6:06	6:06	6:06
Fin du Chéma (2)	8:43	8:45	8:45	8:45
'Hatsot	11:23	11:25	11:25	11:25
Chkia	16:42	16:43	16:44	16:42

Responsable Publication : David Choukroun - **Rédacteurs :** Elyssia Boukobza, Rav Yéhonathan Gefen, Rav Emmanuel Mimran, Rav Eliahou Touitou, Rav Gabriel Dayan, Rav Avraham Garcia, Rav Avraham Taieb, Binyamin Benhamou, Rav Emmanuel Bensimon, Rav Avner Ittah, Rabbanite Yaël Taieb, Esther Sitbon - **Mise en page :** Dafna Uzan - **Secrétariat :** 077.466.03.32

Publicité : Emmanuel (emmanuel@torah-box.com / 058.50.50.112)

Distribution : diffusion@torah-box.com

- La rédaction de Torah-Box Magazine décline toute responsabilité quant au contenu des publicités
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
- Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

Le dernier acte de générosité d'Ariel Erlikh, tué dans l'attentat de Manhattan

Le Ministère des Affaires étrangères d'Argentine confirmait mercredi que cinq des huit victimes de l'attentat terroriste de Manhattan étaient des ressortissants de son pays.

L'un d'eux est juif : il s'agit d'Ariel Erlikh, un homme d'affaires de 48 ans venu avec un groupe d'amis d'enfance pour fêter à New York le 30^{ème} anniversaire de la fin de leurs études scolaires.

Alors qu'il roulait à vélo sur l'une des pistes cyclables de New York, le groupe fut fauché par le tueur à la camionnette qui tua 5 d'entre eux et en blessa un sixième.



Le site d'informations argentin Infobae a rapporté une anecdote intéressante permettant d'en apprendre davantage sur la personnalité d'Erlikh : deux des membres du groupe se trouvant dans une situation précaire, c'est lui-même qui aurait financé leur billet d'avion et payé toutes les dépenses liées à leur voyage.

Le bloc de droite en péril d'après un nouveau sondage

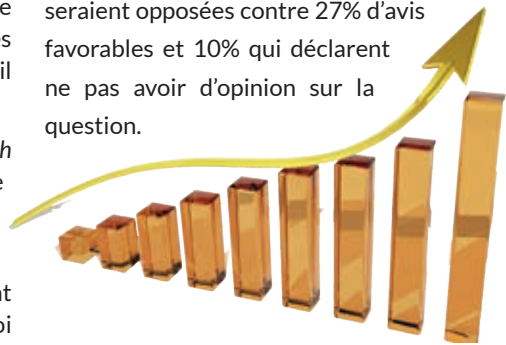
De quoi troubler le sommeil de Netanyahu ?

D'après deux nouveaux sondages menés par les 1^{ère} et 2^{ème} chaînes de télévision, le bloc de droite avec à sa tête l'actuel Premier ministre Netanyahu est en perte de vitesse et si des élections devaient avoir lieu aujourd'hui, il n'est pas exclu que la gauche soit en tête.

D'après ces mêmes sondages, le parti Yech Atid de Yaïr Lapid augmenterait sa force et se verrait crédité de 22 mandats tandis que Chass chuterait à 4 mandats seulement.

Les personnes interrogées ont été également invitées à donner leur opinion sur la loi

sur l'immunité – qui prévoit d'interdire de mener des enquêtes judiciaires contre le Premier ministre en fonction : 63% y seraient opposées contre 27% d'avis favorables et 10% qui déclarent ne pas avoir d'opinion sur la question.



Votre véhicule pollue ? Vous vous exposez à une amende de 500 NIS



La commission financière de la Knesset a récemment entériné le programme de lutte contre la pollution que lui a soumis la mairie de 'Haïfa. Entre autres mesures, le projet prévoit d'interdire l'accès à la ville pour les véhicules qui affichent un certain taux

de pollution de l'air (à la norme Euro 4 et inférieur).

Le programme prévoit également de punir les contrevenants d'une amende de 500 NIS pour les particuliers et de 1000 NIS pour les voitures appartenant à des sociétés. Le ministère des Transports a pour sa part ajouté que le programme devrait bientôt être étendu à d'autres villes, notamment Tel-Aviv et Jérusalem.

Tsahal : "Pas d'accès aux corps sous le tunnel sans information sur les disparus détenus par le ' Hamas "

Yoav Mordekhai, chef de la branche du ministère de la Défense qui assure la liaison avec les Palestiniens en termes d'affaires civiles et sécuritaires, a indiqué avoir rejeté une requête déposée par le Comité de la Croix-Rouge demandant d'autoriser les agents du ' Hamas à accéder aux corps bloqués sous les décombres du tunnel creusé par l'organisation terroriste.

Selon un communiqué, Mordekhai a indiqué au chef de la délégation du Comité de la Croix-Rouge à Gaza, Jacques de Maio, qu' " Israël n'autorisera pas d'opérations de recherche dans la zone de la barrière de sécurité sans progrès préalables sur la

question des Israéliens kidnappés et des soldats morts au combat".

" Nous espérons que le gouvernement israélien ne se pliera pas à la demande du ' Hamas tant que celui-ci continuera de détenir



Oron", a ainsi déclaré la famille de Chaoul Oron, l'un des militaires disparus. " Tout geste humanitaire de la part d' Israël doit dépendre du rapatriement de nos fils.

Si Israël accède aux demandes du ' Hamas, il s'agit d'une injustice morale et d'un signe de faiblesse politique", a pour sa part estimé la famille de Hadar Goldin, lui aussi détenu par le ' Hamas depuis l'opération Tsouk Eitan lancée en 2014.



Torah-Box
RECHERCHE

2 Avrekhim supplémentaires à temps plein pour le Collel de Halakha Torah-Box à Jerusalem (Ramot). Bien rémunéré. Contact : +972.50.41.95.093

Responsable-Développeur Php
Mysql Sénior (d'au moins 7 à 8 ans d'expérience) capable de gérer des futurs développements Web & Mobile en gérant une équipe de développeurs. Objectif : travail sérieux sur du long-terme. Contact : avirico@gmail.com - +972.54.77.67.053

Téléphoniste femme, l'après-midi, à Jerusalem - Contact : Alexandre - +972.54.84.40.334 alexandre@torah-box.com -

Scénariste, capable de concevoir / écrire des émissions sérieuses ou humoristiques, chaque après-midi, à Jerusalem - Contact : Léa Nabet - feedback@torah-box.com

BESTHY

MODE ET CRÉATION

NEW COLLECTION :

foulards , chales, bandeaux

bobous, carré de soie, étoiles

personnalisation de vos foulards sur commande

robes tsnout

*** 20% de réduction**

NOUVEAU!

CRÉATION corbeilles cadeaux de foulards
et accessoires

Besthy boutique pres de Mamilla
4 yanai Jerusalem
show room 3/6 eliezer BV

sur présentation de pub



Torah-Box Magazine | n°6

Ferrari au Kotel Hamaaravi



C'est avec surprise que les fidèles venus prier *Cha'harit* vendredi matin au Kotel Hamaaravi ont découvert plusieurs voitures rouges de la célèbre marque Ferrari garées les unes à côté des autres sur le parking de l'esplanade.

Aux passants stupéfaits comme à ceux, nombreux, auxquels la chose a déplu, les responsables du lieu saint ont expliqué que la célèbre firme italienne était en visite en Israël et avait demandé l'autorisation de garer les véhicules de ses patrons à proximité du Mur. Suite aux protestations que l'épisode aux accents commerciaux a soulevé, le rabbin des lieux saints en Israël, le Rav Chemouël Rabinowitz, a reconnu que l'évènement ne s'était pas déroulé comme annoncé par la direction de Ferrari et que des conclusions allaient en être tirées afin d'éviter que de tels incidents, qui heurtent la sensibilité du public et la sainteté du Kotel, ne se reproduisent à l'avenir.

Litzman : "L'étiquetage des produits alimentaires prendra effet dès mars prochain"



Lors du congrès organisé par le Forum Israélien pour une Vie Saine, le ministre de la Santé Yaakov Litzman a annoncé que la première étape de l'étiquetage des produits alimentaires industriels allait démarrer dès le mois de mars 2018.

Les produits comportant de grandes quantités de sucre, de sel ou de gras seront affublés d'un sigle rouge, tandis que les produits en comportant peu seront marqués d'un sigle vert.

"Nous sommes l'objet de pressions de la part des industriels, mais cela n'a pas d'effet", a-t-il affirmé.

"Le but de cette démarche est d'aider les consommateurs à maintenir une alimentation saine et éviter le surpoids.

Nous devons augmenter la prise de conscience concernant la nécessité de modifier les habitudes alimentaires, surtout chez les enfants", a ajouté le ministre.

La stèle à la mémoire d'Ilan Halimi à Bagneux une nouvelle fois vandalisée

Ce n'est pas une première. Mercredi matin, des passants ont découvert dans le parc Richelieu de Bagneux (Hauts-de-Seine) la stèle érigée à la mémoire d'Ilan Halimi vandalisée, "couverte d'inscriptions antisémites et d'insultes", selon Marie-Hélène Amiable, maire PCF de la ville.

La fois précédente remonte à 2015, et les auteurs n'ont à ce jour pas été retrouvés.

"Je tiens à dire, en mon nom et en celui du conseil municipal, à la famille d'Ilan et

à ses proches que nous n'oublierons jamais le drame qu'elle a subi", a affirmé l'élue. "Cet acte lâche et odieux heurte la mémoire de la victime et constitue un affront aux valeurs de la République", a pour sa part jugé le ministre de l'Intérieur Gérard Collomb dans un communiqué.



Dès 13h, la plaque était emportée par les enquêteurs afin d'être examinée par la police scientifique.

Des centaines de druzes à la frontière syrienne : "Un moyen d'exprimer leur colère", d'après Tsahal



Suite à l'assaut des forces rebelles sur le village druze de 'Hader à la frontière avec Israël, qui a fait 9 morts et 23 blessés la semaine dernière, des centaines de villageois druzes résidant du côté israélien de la frontière ont manifesté peu après, en signe de solidarité avec les membres de leur communauté. "Il

s'agit pour eux d'un moyen d'exprimer leur colère", a ainsi indiqué l'un des responsables sécuritaires de la région du Golan.

"Les chefs druzes œuvrent pour calmer les esprits et la situation est sous contrôle", a-t-il encore ajouté.

Peu avant, le porte-parole de Tsahal avait indiqué que l'armée israélienne se sentait concernée par le sort de la communauté druze qui réside dans les villages situés à la frontière avec Israël mais a fait savoir, en arabe sur son compte Twitter, que "Tsahal n'intervient pas et n'interviendrait pas dans le conflit", mais continuait d'"offrir son soutien humanitaire aux populations situées sur le plateau du Golan, afin d'alléger leur souffrance."

Rencontre historique du Président Rivlin et du Richon Létsion avec le roi d'Espagne

Lors d'un voyage historique marquant le centenaire du retour des Juifs en terre espagnole après leur expulsion en 1492, le Président israélien Réouven Rivlin accompagné du Richon Létsion, le Rav Yits'hak Yossef, a rencontré pour la première fois le roi d'Espagne Philippe VI.

Le président a tenu à rappeler qu'il s'agissait d'une rencontre historique chargée de sens, avec un pays qui est un ami fidèle d'Israël.

Il a ainsi souligné la longue tradition commune qui unissait les deux peuples et la nécessité de renforcer les liens diplomatiques établis il y a trente ans, dont le potentiel était à ses dires "encore à développer".



Exclusivité

RAMET SHARET, Rehov EINO SHAKI

Appart, 5P 135m2 (Tabo)
Balcon Soucca 8m2 avec vue
Très lumineux et aéré
Suite parentale
6eme étage, Yunkers
Cave, Parking
Entièrement renové !!
Rue très calme
Prix :
3,250,000 NIS

Vous cherchez à acheter, vendre ou louer?
Contactez nous dès à présent

Chalom RAJZMAN
058-635-2628 - chalom.nadlan@gmail.com

La nouvelle tactique d'Israël à l'Unesco empêche le vote d'une nouvelle résolution

Les délégués israéliens à l'Unesco ont trouvé une tactique originale pour contrer les tentatives palestiniennes de faire voter des résolutions à son encontre : le *flibuster*...

C'est ainsi que lors de la 39^{ème} Conférence générale de l'organe onusien qui se tient actuellement à Paris, Israël, soutenu par les Etats-Unis, a fait durer le vote d'une résolution à son encontre déposée par les palestiniens plus de 4 heures, usant ainsi de toutes les dispositions légales possibles.

Alors que le vice-ambassadeur palestinien perdait sa patience, quelques progrès étaient enregistrés pour le compte d'Israël : la



Chine, qui vote systématiquement du côté palestinien, s'était pour cette fois abstenue et le Mexique, qui à l'accoutumée se contente de

s'abstenir, avait voté contre la résolution, qui n'a donc pas pu être adoptée. A la fin de cet exercice parlementaire brillant, Carmel Chama-Hacohen, ambassadeur d'Israël à l'Unesco a indiqué :

"L'ère où les résolutions anti-israéliennes étaient votées en 5 minutes est révolue.

Ce qui est certain, c'est qu'on arrêtera de les considérer comme quelque chose de naturel auquel on est habitué, un peu comme le soleil qui se lève chaque matin..."

Le Rav Steinman libéré de l'hôpital dans un état satisfaisant

Après une semaine d'hospitalisation au centre médical Maayané Hayéchoua de Bné-Brak, le Rav Aharon Leib Steinman a été libéré suite à l'amélioration de son état.

Ses proches ont indiqué que même lorsqu'il se trouvait au département de soins intensifs,

le Rav continuait d'étudier et de prier avec le *Minyan* formé sur place. Sa famille a annoncé que les visites étaient pour l'instant suspendues, jusqu'à ce que le Rav recouvre totalement la santé : "Le Rav doit encore se reposer et nous demandons au public de ne pas se rendre à son domicile pour l'instant".

Un attentat à New York fait 8 morts et 11 blessés

Mardi 31 octobre à Manhattan, quelques heures avant la parade annuelle d'Halloween, un terroriste ouzbek disposant d'un droit de séjour permanent aux Etats-Unis a fauché 8 personnes et blessé 11 autres, dans un attentat à la voiture-bélier le long de la rivière Hudson, à proximité des anciennes Tours jumelles.

Le maire de New York, Bill de Blasio, a qualifié cette attaque d'"acte lâche de terrorisme", sans toutefois parler explicitement de djihadisme.



Le président américain Donald Trump a quant à lui pointé du doigt l'Etat Islamique, ce qui s'est révélé être exact d'après les premiers éléments de l'enquête. La police aurait en effet retrouvé dans

la camionnette qui a servi à l'attentat des documents où l'auteur de l'attaque, Sayfullo Saipov, affirme son allégeance à l'EI.

L'homme, qui avait déjà été l'objet de surveillances par la police selon le *New York Times*, se trouve actuellement à l'hôpital dans un état stable et a revendiqué son geste, dont il s'est dit "satisfait".

Khameney à Poutine : "Agir de concert pour isoler les Etats-Unis"

Lors de la visite du président russe Vladimir Poutine en Iran le 1^{er} novembre, les deux dirigeants sont arrivés à un terrain d'entente sur plusieurs dossiers qui étaient à l'ordre du jour, notamment concernant leur rival commun, les Etats-Unis.

Ainsi, concernant l'accord sur le nucléaire, Poutine a déclaré à son homologue qu'il s'opposait à toute tentative d'en changer les termes. Téhéran et Moscou, qui restent les deux grands soutiens du régime d'Assad,



se sont de plus félicités de leur coopération sur la scène syrienne.

"Grâce à nos efforts conjoints, ainsi qu'à ceux de de la Turquie, la situation se développe très positivement en matière de lutte

contre le terrorisme", a estimé le président russe lors de la conférence de presse qui a suivi la rencontre.

"Nous devons renforcer notre coopération afin d'isoler les Etats-Unis et stabiliser la région", a déclaré pour sa part le guide iranien.

L'Amérique une nouvelle fois meurtrie : au moins 27 morts dans une fusillade au Texas

Dimanche matin (10h30 heure locale), un individu "blanc de peau, âgé d'une vingtaine d'années" d'après un responsable des forces de l'ordre du Texas, s'est introduit dans l'église du petit village de Sutherland Springs dans le Texas avant de tirer sur les fidèles au moyen d'un fusil d'assaut.

"A ce stade, il y a vingt-sept vies qui ont été perdues. Nous ne savons pas si ce bilan va s'aggraver ou pas", a annoncé le gouverneur de cet Etat du sud des Etats-Unis, Greg Abbott, lors d'une conférence de presse, précisant ensuite que les victimes étaient âgées de 5 à 72 ans. Le Président Trump qui se trouve actuellement en déplacement au Japon a parlé sur son compte Twitter d'un "acte diabolique", a présenté ses condoléances et a assuré qu'il surveillait de près la situation depuis le lieu où il se trouvait.

Une publicité pour Bereshit agency. Le logo, qui ressemble à un ballon de verre avec des bulles, est en haut à droite. Le nom "Bereshit agency" est écrit en rose et violet, avec "Créations Web & Graphiques" en dessous. Au centre, un ordinateur affiche un message en français : "Concentrez vous sur votre métier", "Confiez-nous", "votre site Internet". En bas, les coordonnées sont données : un numéro de téléphone (+972 58 50 50 112), une adresse e-mail (contact@bereshit-agency.com) et un site web (www.bereshit-agency.com).

Bereshit agency
Créations Web & Graphiques

Concentrez vous sur votre métier

**Confiez-nous
votre site Internet**

+972 58 50 50 112
contact@bereshit-agency.com
www.bereshit-agency.com

Le ' Hamas transmet les clefs de Gaza à Abbas

Après plus de dix ans de règne absolu et suite à l'accord de réconciliation signé récemment entre les deux organisations terroristes, le ' Hamas a transmis mardi dernier à son rival les clefs des trois points de passage vers la bande de Gaza : Erez, Kerem Chalom et Rafia'h, lors d'une cérémonie officielle. Le ' Hamas a démantelé ses infrastructures installées sur ces zones et ce sont désormais les lois de l'Autorité palestinienne qui régissent ces points de passages, a indiqué le



porte-parole de l'Autorité des frontières.

Ce geste est une étape de plus vers l'application graduelle de l'accord de réconciliation signé le 12 octobre dernier. Du côté d'Israël, la passation de pouvoir entre le ' Hamas et le Fata'h est suivie de près et les responsables sécuritaires entretenaient l'espoir qu'Abbas parvienne à ramener le calme dans la bande de Gaza, où pullulent des factions terroristes dissidentes que même le ' Hamas n'a pas réussi à endiguer.

Ka'hlon poursuit son combat en faveur des classes moyennes avec la baisse d'impôts sur le revenu

Dans la foulée des récentes mesures prises en vue de favoriser les classes moyennes en Israël, le ministre du Trésor Moché Ka'hlon (Koulanou)



a annoncé que les impôts sur le revenu allaient bientôt être baissés de 1% à 3% dès l'année fiscale en cours. Les salariés touchant plus de 11.000 NIS mensuels – soit des centaines de milliers en Israël – devraient ainsi voir leur salaire augmenter de quelques 200 NIS, pour une facture totale de 5 milliards de NIS pour le Trésor. "Notre objectif est de rendre l'argent au public, aux jeunes couples et à la classe moyenne de manière responsable. Le déficit est en baisse et c'est le moment de réinjecter ces capitaux sur le marché", a rappelé Ka'hlon la semaine dernière. D'après les estimations, environ 18 milliards de NIS excédentaires se sont accumulés dans les caisses du trésor ces dernières années.

Immense cavité découverte dans la pyramide de Khéops



Des scientifiques du projet ScanPyramids ont révélé jeudi la présence d'une cavité "aussi grande qu'un avion de 200 places en plein cœur de la pyramide de Khéops", monument historique égyptien de 139 m de haut et 230 m de large sur le plateau de Guizeh, en banlieue du Caire.

Kunihiro Morishima, co-auteur japonais de l'étude, a indiqué que ce "grand vide n'était connu de personne jusqu'à présent, depuis la construction de la pyramide il y a 4500 ans".

La pyramide de Khéops est la plus ancienne des Sept merveilles du monde et la seule à avoir survécu à travers les âges ; ce monument à l'architecture et aux dimensions phénoménales continue d'être l'objet d'études et de recherches sans relâche.

Elyssia Boukobza

Entretien avec Daniel Mizra'hi, atteint de paralysie cérébrale

Comment un individu atteint de paralysie cérébrale parvient-il à donner des conférences, écrire un album, réjouir des gens et leur redonner de l'espoir ? Entretien avec Daniel Mizra'hi.



Daniel Mizra'hi est né avec une paralysie cérébrale des fonctions motrices. Mais ce n'est pas pour autant qu'il s'apitoie sur son sort. Il se déplace, a un téléphone portable et travaille sur ordinateur ; il est aussi compositeur et étudie la Torah !

"Il est écrit dans *Pirké Avot* : 'Si je ne suis pas pour moi, qui le sera ?'. Si je passe à mon temps à dire que je ne suis capable de rien, alors je n'arriverai à rien. Le Créateur de l'univers a attribué des dons à chacun qu'il faut savoir employer à bon escient", affirme avec force Daniel.

Vous faites de la musique et vous avez déjà sorti trois disques. Comment tout cela a-t-il commencé ?

"Tout a commencé il y a quelques années lors d'un concert de 'Haïm Israël à *Pessa'h*. J'ignore d'où m'est venue cette envie mais j'ai dit à mon accompagnateur de demander la permission de monter sur scène...

Lorsque je m'y suis trouvé, 'Haïm m'a pris en affection. Après le spectacle, il a pris mes coordonnées ; depuis, nous sommes devenus amis.

Après *Pessa'h*, j'ai eu l'idée d'écrire une chanson sur 'Haïm Israël et de réaliser un clip. Un mois après, 'Haïm m'a comme par hasard contacté et je lui ai montré mon travail.

En entendant les paroles ("Je vais de l'avant dans le bon chemin/Il ne faut pas pleurer pour chaque problème mais trouver en soi les forces de le surmonter/Se renforcer et se renforcer, oui grâce à toi /'Haim, tu me redonnes goût à la vie/Lorsque je suis triste, j'écoute tes chansons"), 'Haïm a été ému aux larmes.

Puis, j'ai eu l'idée de commencer à travailler sur un disque que j'avais composé. Nous avons commencé à contacter des studios d'enregistrement et des musiciens. Tous nous ont offert leur aide. J'ai pu réaliser tout cela



grâce à ce cadeau extraordinaire que D.ieu m'a fait et qui s'appelle la volonté."

Puis Daniel s'est mis à travailler sur la couverture du disque, à l'aide de... sa canne !

"On y a collé un pinceau avec de la gouache... J'ai dessiné le mont Sinaï et par-dessus beaucoup de lumière, ce qui symbolise la foi en D.ieu." Daniel voit dans ce projet une mission. "A mes yeux, c'est une sanctification du nom de D.ieu", dit-il.

Il y a un an, Daniel a décidé de sortir un nouvel album avec douze chansons. "La première chanson, 'Le monde a un Créateur', je l'ai confiée à Mendy Jerufi pour qu'il la réalise. Puis il l'a publiée sur Internet et le retentissement a été incroyable... Beaucoup de gens se sont renforcés et ont été émus. Il y a même eu le cas d'un juif non-religieux qui a décidé de faire *Téchouva* après l'avoir écoutée !", raconte Daniel avec beaucoup d'émotion.

Pour "*Chéma Kolénou*", Daniel a utilisé la mélodie de "*Tatté*", de Yaakov Shwekey. "Pendant l'enregistrement, j'ai pleuré tellement j'ai ressenti d'élévation spirituelle. J'ai aussi enregistré un clip qui se trouve aujourd'hui sur YouTube. Je commence d'ores et déjà à travailler sur un nouvel album que j'ai moi-même écrit et qui sera interprété par différents artistes."

Un mot d'ordre : pas de temps mort !

Daniel se lève tous les matins à sept heures et se rend seul à la synagogue sur sa chaise roulante. Il prie *Cha'harit* et reste étudier la Torah jusqu'à *Min'ha*.

Puis il rentre chez lui et travaille sur son ordinateur. Le soir, il retourne à la synagogue pour étudier en compagnie de sa '*Havrouta*, puis il enchaîne sur un *Kollel* du soir.

Autre détail : il a créé seul son site Internet officiel (après avoir appris seul la programmation). Daniel puise beaucoup d'inspiration dans la lecture du "*Tanya*" de l'*Admour Hazaken* ainsi que dans celle du "Jardin de la foi" du Rav Arouch.

Son but ? Renforcer les autres au moyen de son site et de ses créations artistiques.

A tous ses contacts, il envoie chaque semaine une newsletter de Torah.

Vous faites entre autres du *Kirouv*. Racontez-nous un peu la réaction des gens.

"Les histoires ne manquent pas. Il y a un an, j'ai donné une conférence dans une école de garçons sur la force de la volonté. A la fin, un jeune est venu me voir et m'a dit : 'Vous ne pouvez pas imaginer quel impact votre conférence a eu sur moi.'"

Il m'a expliqué qu'il y a quelques jours, il s'était trouvé confronté à un problème sans issue. Grâce à la conférence, il avait retrouvé l'espoir et avait même un début de solution.

Et il y a deux ans, j'ai donné une conférence. Dans le public, se trouvait une petite fille sur chaise roulante. Quelques jours après, j'ai reçu un appel de sa mère : 'Vous ne savez pas l'effet que vous avez eu sur ma fille... Elle a recommencé à sourire et s'est mise à faire des choses qu'elle n'avait jamais faites avant', me raconta-t-elle avec beaucoup d'émotion."

Aujourd'hui, Daniel travaille sur un programme dont le but est d'aider les plus de seize ans atteints de déficience cérébrale. "Notre but est de les aider à atteindre un maximum d'autonomie, de les aider à parler de leurs problèmes et aussi soutenir les familles qui ont en leur sein des enfants handicapés.

Nous organisons aussi des activités musicales et des cours de Torah avec des conférenciers renommés."

D'où vous vient cette *Emouna* si forte ?

"J'ai toujours eu la foi, mais depuis que je fais de la musique, c'est encore plus fort. Lorsque j'écris une chanson pour Hachem ou que je Lui exprime ma reconnaissance pour la vie qu'Il m'a accordée, malgré les épreuves, je me rapproche de Lui et acquiers des forces pour continuer. C'est là tout mon secret..." ■





Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

'Hayé Sarah : faire le bien avec sagesse

Lorsqu'Éliézer arrive à destination, il prie Hachem de lui envoyer un signe lui permettant d'identifier la future partenaire d'Its'hak. Le Malbim souligne qu'il ne suffisait pas que Rivka soit gentille ; Eliezer voulait qu'elle fasse preuve d'une 'Hokhma qui lui permettrait de remplir son futur rôle...

Dans notre Paracha 'Hayé Sarah, Avraham Avinou envoie son fidèle serviteur Eliézer à la recherche d'une épouse pour son fils vertueux, Its'hak Avinou.

Lorsqu'Éliézer arrive à destination, il prie Hachem de lui envoyer un signe lui permettant d'identifier la future partenaire d'Its'hak.

Il demande : "De grâce, fais en sorte que la jeune fille à qui je dirai : 'Veuille s'il te plaît pencher ta cruche afin que je puisse boire...' et qui répondra : 'Bois, puis j'abreuverai également tes chameaux !', soit celle que tu as destinée à ton serviteur Its'hak, et que je puisse reconnaître à travers elle que Tu T'es montré favorable à mon maître !"

Les commentateurs expliquent qu'Éliézer n'a pas suggéré ce signe au hasard ; il voulait s'assurer que la future matriarche soit animée d'une grande bonté de cœur.

La précision avec laquelle il a formulé sa prière montre qu'il ne comptait pas se suffire de voir la jeune fille exaucer sa requête et lui donner à boire ; il projetait de demander de l'eau pour

lui-même, dans l'espoir qu'elle lui propose, de sa propre initiative, d'abreuver également ses chameaux.

Le Sforno, célèbre exégète de la Torah, note qu'il souhaitait qu'elle aille au-delà de sa demande explicite ; qu'elle perçoive ses besoins réels et agisse en conséquence.

Dans le même ordre d'idées, le Malbim souligne qu'il ne suffisait pas que Rivka soit gentille ; Eliezer voulait qu'elle fasse preuve d'une 'Hokhma (sagesse) qui lui permettrait de remplir son futur rôle.

Lire entre les lignes

Ce commentateur expose plus loin la prière d'Eliezer en détail ; il comptait demander à la jeune fille de pencher la cruche vers lui et n'avait pas l'intention de saisir celle-ci de lui-même pour y boire.

Il espérait que, loin d'être contrariée de sa présumée fainéantise, elle essaie de le juger favorablement et s'imagine qu'il avait une



raison quelconque, comme une douleur aux mains, qui le poussait à agir de la sorte.

Usant de logique, elle comprendrait que s'il n'avait pas la force de tenir la cruche pour lui-même, il était encore moins capable de puiser de l'eau pour ses chameaux. Par conséquent, elle accomplirait la tâche ardue d'abreuver les dix chameaux toute seule !

Quand Rivka passa cette épreuve avec succès, Eliezer comprit qu'il avait trouvé la partenaire idéale pour Its'hak.

Les deux commentateurs montrent que Rivka ne se devait pas seulement d'être aimable, il lui fallait également faire preuve d'une sagesse qui lui permettrait d'identifier les réels besoins d'Eliezer, sans qu'il ne lui fasse de demande explicite.

Nous apprenons de cet épisode que pour faire du 'Hessed de façon optimale, il faut utiliser son intelligence. Apparemment, cela ne nécessite pas un QI particulièrement élevé, mais il faut être attentif à son entourage, afin de percevoir les besoins d'autrui et lui venir en aide, sans attendre qu'il nous en fasse la demande.

Le *Beth Halévi* déduit une idée semblable d'un verset apparaissant à la fin de la *Méguilat Esther*. Faisant l'éloge de Mordékhaï en tant que dirigeant du peuple juif, la *Méguila* nous informe qu'il était "*Dorech tov léamo*", c'est-à-dire qu'il recherchait le bien pour son peuple.

Le *Beth Halévi* demande quelle était la particularité de Mordékhaï ; en effet, tous les dirigeants spirituels du peuple juif veulent assurément le bien de leurs ouailles. Il explique que Mordékhaï n'attendait pas que les gens l'approchent et lui demandent de l'aide ; il les devançait, venait vers eux, essayait d'identifier leurs manques et de les aider.

Du lait à la place du vin ?

Le Rav de Brisk, auteur du *Beth Halévi*, avait lui-même cette qualité, à savoir la capacité de comprendre les besoins d'autrui avant même que l'on ne s'adresse à lui.

On raconte qu'une année, peu avant le *Séder de Pessa'h*, quelqu'un lui demanda s'il était permis de boire du lait à la place du vin pour les "quatre coupes". En réponse, le Rav lui fit livrer une grande quantité de vin et de viande.

Le Rav fit le raisonnement suivant : manifestement, cette personne n'avait pas assez de vin pour remplir les quatre coupes de toute la famille. De plus, si elle prévoyait de boire du lait, c'est qu'elle n'avait pas de viande à manger au cours de ce repas. Il agit donc en conséquence et subvint à leurs besoins qu'ils n'avaient pas formulés !

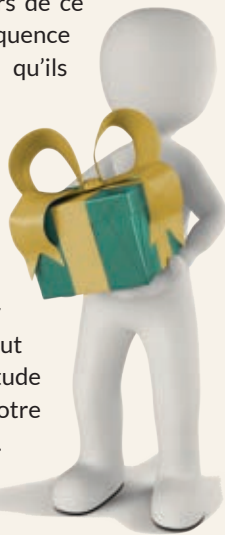
Au quotidien, nous rencontrons des gens qui peuvent avoir besoin d'assistance. Mais, très souvent, ils sont trop gênés pour demander explicitement cette aide. Il faut donc essayer d'imiter l'attitude de Rivka en leur offrant notre soutien de notre propre chef.

Ainsi par exemple, on découvrit un jour qu'un individu vivait dans une pauvreté extrême. Comment le remarqua-t-on ? Un ami lui avait prêté 25 NIS quelques semaines plus tôt et lui demandait à présent avec naturel s'il pouvait les lui rembourser... L'emprunteur avait pâli du fait de son incapacité totale à rembourser cette somme.

Cette réaction préoccupa son ami qui fit quelques recherches et découvrit que cet homme n'avait pas assez d'argent pour acheter même des produits de base.

Parfois, l'expression du visage d'une personne ou un commentaire spontané peuvent indiquer un certain besoin. Il ne tient qu'à nous de prêter attention à de tels indices, augmentant ainsi grandement notre aptitude à faire du 'Hessed.

Rav Yéhonathan Gefen





Pour les 4-9 ans

SHA BA TIK

N°47

Feuille parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

'Hayé Sarah

1

LE DVAR TORAH

Le shabatik peut désormais se jouer par équipe.
Utilisez le barème proposé pour attribuer les points.

NOUVEAU

Le chef de table lit le Dvar Torah, mais s'interrompt à chaque blanc pour inviter les convives à compléter.

Avraham meurt à l'âge de _____ (175) ans, et il est enterré par ses deux fils, _____ (Yits'hak) et _____ (Yichmaël), dans la _____ (Méarat haMakhpéla), près de sa femme _____ (Sarah).

Lors du récit de cet événement, la Torah place Yits'hak en _____ (premier), avant son frère Yichmaël. Cela vient nous apprendre que c'est notre patriarche qui a géré l'enterrement d'Avraham bien qu'étant le plus jeune des frères. Or, on connaît l'importance que notre tradition donne aux premiers-nés. Elle les place toujours au premier plan.

Alors pourquoi est-ce différent dans notre cas ? On se souvient que Sarah a renvoyé Yichmaël, du fait de la mauvaise influence qu'il avait sur son frère Yits'hak qu'elle voulait éduquer dans le respect de Hachem et de Sa Torah. Lorsque le texte place Yits'hak en premier, il nous signifie que Yichmaël a changé. Il abandonne son privilège de premier-né à son frère et le laisse prendre les _____ (devants) durant toute la procédure de _____ (l'enterrement). Ainsi, on comprend qu'il témoigne désormais du respect pour son jeune frère, et donc pour Hachem et Sa Torah.

A DONNEZ UN TITRE À CE DVAR TORAH.

B AVEZ-VOUS BIEN ÉCOUTÉ ? (POUR LES PLUS PETITS)

- A quel âge meurt Avraham ?

> 175 Ans

- Qui enterre Avraham ?

> ses deux fils, Yits'hak et Yichmaël

- Quel est l'aîné entre Yits'hak et Yichmaël ?

> Yichmaël

- Comment voit-on que Yits'hak prend les devants à l'enterrement ?

> Il est cité en premier

C QUIZ À L'ENVERS +1/RÉPONSE JUSTE -1/RÉPONSE FAUSSE

- A la Méarat haMa'hpéla, près de Sarah.

> ou Avraham est-il enterré ?

- Oui, même si elle ne l'a pas reçue

> La famille d'Avraham respecte-t-elle la Torah ?

D A TON TOUR (+3/RÉPONSE JUSTE)

A votre tour de faire un Dvar Torah. Par contre, respectez les conditions suivantes :

1. A votre avis, quels sont les trois mots-clefs de ce Dvar Torah ?

2. Résumez le Dvar Torah que nous venons de traiter en incluant les mots suivants (pour les plus petits) :

- Yits'hak, Techouva, gérer l'enterrement

3. Résumez le Dvar Torah que nous venons de traiter en évitant de dire les mots suivants (pour les plus grands) :

- Yichmaël, Avraham, Méarat haMa'hpéla

4. Résumez le Dvar Torah en incluant les mots Ma'hpéla, Yichmaël, Sarah. Tout en évitant les mots Méarat, Yits'hak, près de.

- Non. Il ne l'aurait pas laissé faire puisqu'il était l'aîné.

> n'avait pas fait Techouva ?

> Yichmaël aurait-il laissé Yits'hak gérer l'enterrement s'il





SHABATIK

2

HACHKAFA

Au début de notre Paracha, Avraham veut acheter la grotte de Ma'hpéla pour y enterrer Sarah. Son propriétaire, Efron, la lui propose à titre gratuit. Pourtant, quand Avraham veut le payer, il finit par accepter une très grosse somme d'argent.

Le Rambam explique qu'au départ, Efron a probablement voulu lui faire simplement plaisir, mais qu'il n'avait pas profondément l'intention de lui accorder cette faveur. Quand Avraham lui présente les pièces d'argent, sa vraie nature ressort, et il ne peut s'empêcher d'en réclamer un grand nombre.

Ainsi, Efron veut bien être gentil, mais pas au profit de son argent. Il veut être bien, mais sans avoir à changer profondément.

Ce n'est pas comme ça que l'on s'améliore réellement. Si l'on souhaite changer, on doit y mettre du sien.

A

QU'AVEZ-VOUS COMPRIS ? (POUR LES PLUS PETITS) (+1)

A. Comment fait-on pour se parfaire ?

1. On fait semblant d'avoir changé.
2. On agit mieux, en éprouvant aussi une grande volonté de changer.
3. On ne peut pas changer.

> Réponse 2

B. Citez au moins 10 défauts.

(jalousie, gourmandise, paresse, colère, égoïsme, orgueil...)

C. Citez au moins dix qualités.

(gentillesse, attention, humilité, patience, zèle...)

(Pour 2, si votre réponse correspond à l'une de celles proposées, +2. Sinon, +1)

B

DÉFIS

1. Pour s'amuser

1. Mettez en scène le dialogue entre :

- Jojo l'éléphant, qui désire devenir discret, et Mimi la souris, qui lui donne des conseils.

- Gertrude l'autruche, qui désire devenir courageuse, et Léon le Lion, qui lui donne des conseils pour y arriver.

2. Comptez jusqu'à 100, sans vous laisser troubler par vos voisins, qui lancent des nombres au hasard pour vous déconcentrer.

2. Parlons-en

A votre avis, à quoi ressemble quelqu'un qui désire changer mais qui ne fait rien pour y arriver ?

(à une voiture sans essence, à un orchestre sans chef d'orchestre, à un gâteau sans levure...)



SHABATIK

3

JEUX

A

QUE SUIS-JE ? (+2)

- On ne pourrait se passer de moi, et pourtant, je peux être mortelle
- En Egypte, je me suis unie avec mon ennemi..
- Grâce à moi, Hachem a purifié le monde.
- Il faut beaucoup de bonté pour me servir a 10 chameaux

< eaa

D

MULTIMOTS +1/RÉPONSE JUSTE

Sarah est enterrée à Me'arat haMa'hpéla.

Qui d'autre ?

< Léa
Adam, Hava, Avraham, Yits'hak, Rivka, Yaakov

E

MOKISKASH JEU COLLECTIF

Les convives doivent deviner chacun des mots suivants en posant des questions auxquelles le meneur de jeu ne répondra que par OUI ou par NON.

- Chameau
- Eliézer
- Enterrement

B

CHARADE JEU COLLECTIF

- Mon premier est tranchant.
(aawaj) <
- Mon deuxième est un métal précieux.
(ia) <
- Mon troisième est le point commun entre les Tables de la Loi et les bougies de Chabbat.
(xnap) <
- Mon quatrième peut désigner n'importe quoi.
(eš) <
- Mon cinquième permet aux trains de circuler.
(rai) <
- Mon sixième est un mois printanier.
(mai) <
- Mon septième est un pronom qui m'inclut.
(snou) <
- Mon tout est l'événement après lequel Avraham commence à chercher une femme pour Yits'hak.
< (la mort de Sarah Iménou)

C

CHASSEZ L'INTRUS (+1)

10, 127, 141, 175

< 141 : ce nombre n'est pas présent dans la Paracha. On a 10 chameaux ; Sarah meurt à 127 ans, et Avraham à 175





SHABATIK

4

L'HISTOIRE

Un jour, des gens veulent démontrer au Rambam qu'un animal peut changer sa nature.

- Voyez-vous ce chat ? lancent-ils. Il peut tout faire ! Regardez : Mistigri, allonge-toi par terre !

L'animal obéit sans broncher.

- Mistigri, saute trois fois !

Là encore, il exécute.

- A présent, apporte-moi le plateau à thé, et pose-le sur la table.

Le chat s'en va, pour revenir une minute plus tard, chargé d'un grand plateau surmonté de tasses en porcelaine et d'une carafe de thé chaud. On y distingue également des biscuits et du sucre.

- Vous voyez ? s'exclame l'un des maîtres du chat. Mistigri est devenu complètement désintéressé, gentil, serviable.

- Ah bon ? sourit le Rambam. On va voir ça...

A

DEVINEZ

Quelle est la suite la plus proche de la réalité ?

Quelle est la suite la plus drôle ?

SUITE DE L'HISTOIRE

Le Rambam quitte la pièce, pour y introduire un moment plus tard... une souris !

Instantanément, le chat lâche le plateau et bondit dans la direction du petit rongeur. L'assemblée assiste alors à une chasse effrénée.

La pièce est à présent jonchée de débris, de nourriture et de liquide.

- Quel désordre ! soupire le maître du chat. C'est vrai, Mistigri est bien resté un chat.

- Je vous le confirme volontiers, commente posément le Rambam. Une nature ne peut être contrôlée de l'extérieur. C'est à l'individu de faire des efforts et d'y mettre de la bonne volonté. C'est seulement alors que l'on peut changer.

B

LES ZEXPERTS DE L'HISTOIRE (POUR LES PLUS PETITS) (+1/RÉPONSE JUSTE)

Qu'est-ce que les gens cherchent à démontrer au Rambam ?

Comment le Rambam leur prouve-t-il leur erreur ?

Qu'est-ce qui permet à une personne de véritablement changer ?

C

IMAGINEZ

*Imaginez d'autres moyens de prouver aux propriétaires du chat que sa nature n'a pas changé.
(en lui donnant du fromage, faisant venir un autre chat, en lui demandant de prendre un bain...)*

Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Yémima Guedj | Mise en page : Cynthia Sebbah | Responsable : Rav Michael Allouche



Le bus qui roule au "Baba Salé"...

"Après que nous sommes arrivés à la station, le bus se tint là, sans bouger et je n'ai pas réussi à démarrer", dit le chauffeur, médusé. Baba Salé s'assit à sa place et dit au chauffeur : "Essaie à présent, peut-être réussiras-tu à rouler..."

Avant de rapporter le récit miraculeux ci-après, il nous semble important de soulever au préalable un point important concernant notre maître Rabbi Israël Abi'hssira, surnommé "Baba Salé".

Certes, nombreux sont ceux et celles qui se virent miraculeusement délivrer de souffrances après avoir reçu sa bénédiction ; nombreux sont ceux et celles qui furent sauvés de toutes sortes de tourmentes grâce à ses conseils et ses encouragements. Pourtant, rares sont ceux qui purent réellement sonder la profondeur de son exceptionnelle personnalité, entrevoir un tant soit peu son extraordinaire assiduité à l'étude de la Torah ou encore se faire une idée précise des nobles *Midot* dont il était auréolé. Baba Salé investissait en effet beaucoup de ressources afin de garder sa grandeur cachée des yeux des hommes, humble qu'il était, et même les membres de sa famille la plus proche ne purent sonder en profondeur l'ampleur réelle de son envergure spirituelle et humaine.

Lorsque Baba Salé fit son *Alyà* en Israël en 1964, il arriva du Maroc en bateau jusqu'au port de 'Haïfa. Le ministre de la police de l'époque, Békhor Chalom Chetrit, s'y rendit en personne pour l'accueillir. Ce dernier ordonna à toutes les autorités de le faire entrer en Israël sans le retarder à la douane et d'abandonner pour lui la procédure d'accueil réservée d'usage aux nouveaux immigrants.

A la sortie du port, le ministre Chetrit proposa à Baba Salé de l'accompagner dans sa voiture à Yavné, où résidait son gendre Rabbi Avraham. Mais Baba Salé refusa ; il expliqua au ministre qu'étant donné que cette voiture ne "se reposait" peut-être pas le jour du Chabbath,



il préférerait ne pas l'utiliser. Ainsi, il prit le bus jusqu'à Jérusalem.

Au cours du trajet, l'heure de la prière de *Min'ha* approcha. Baba Salé se leva et demanda au chauffeur de bien vouloir s'arrêter et l'attendre jusqu'à ce qu'il finisse de prier. Le chauffeur, ignorant probablement à qui il avait affaire, lui répondit sur un ton peu déférent qu'un bus n'était pas un taxi, qu'il transportait d'autres voyageurs à part lui, qu'il avait un trajet et des horaires précis à respecter et qu'en conséquence, il ne pouvait pas l'attendre. Baba Salé lui dit alors : "S'il en est ainsi, laisse-moi s'il te plaît descendre ici, autrement l'heure de *Min'ha* va passer sans que je ne puisse prier". Mais le chauffeur s'entêta dans son refus et n'accepta pas non plus cette proposition, arguant du fait qu'ils allaient bientôt atteindre une station et qu'il s'y arrêterait. Les minutes passaient ; n'ayant plus beaucoup de temps





devant lui, Baba Salé continua à insister pour que le chauffeur accepte de le faire descendre. Finalement, ce dernier finit par accepter et il déposa Baba Salé à une centaine de mètres avant la station.

Baba Salé descendit du bus. Il avança sur plusieurs mètres, se plaça sur le bas-côté de la route et se plongea entièrement dans sa prière, comme s'il s'était hissé vers les hauteurs célestes. Lorsqu'il termina quelques minutes plus tard, il se dirigea de nouveau vers la station et y vit un bus à l'arrêt. Il s'approcha et demanda alors au chauffeur s'il allait à Jérusalem ; ce dernier répondit par l'affirmative. Après être monté dans le bus, Baba Salé reconnut à son grand étonnement qu'il s'agissait du même bus duquel il était descendu prier quelques minutes auparavant...

Surpris, Baba Salé demanda au chauffeur : "Pourquoi m'avoir finalement attendu ?", ce à quoi le chauffeur répondit : "Je l'ignore... Après

que nous sommes arrivés à la station et que vous êtes descendu, le bus se tint là, sans bouger. Toutes mes tentatives pour le faire démarrer ont échoué." Baba Salé regagna alors en silence sa place, s'y assit et dit au chauffeur : "Essaie à présent, peut-être réussiras-tu à rouler..."

Le chauffeur, en proie à la stupeur, mit alors le contact – le bus démarra instantanément. Baba Salé ne dit mot. Il se leva pour acheter un nouveau ticket, mais le chauffeur, qui avait entre-temps réalisé qu'il se tenait en présence d'un homme saint, refusa catégoriquement de le faire payer une nouvelle fois.

Plus tard, lorsque cette histoire commença à circuler et qu'on l'interrogea quant à sa véracité, Baba Salé confirma les faits, tout en ajoutant : "Cependant, je me demande pourquoi les autres voyageurs qui étaient dans le bus ne sont pas descendus prier avec moi *Min'ha*, car alors j'aurais eu un *Minyan* avec la *'Hazara* et la *Kedoucha*..."

Un étouffement téléguidé depuis là-haut

Rav Its'hak Zilberstein raconte : un homme se rendit chez le dentiste afin de se faire arracher une dent. Il était accompagné de ses deux fils. Au cours de l'opération, par un geste maladroit, le dentiste fit tomber la dent dans la gorge du patient. Ce dernier se mit à tousser intensément mais la dent s'était logée au fond de sa gorge...

Le patient, un homme de plus de soixante-quinze ans, semblait s'étouffer. Le dentiste le conduisit immédiatement aux urgences, pas avant que ses fils n'aient eu le temps de lui faire savoir qu'ils "se retrouveraient", allusion au fait qu'ils entreprendraient des poursuites judiciaires contre lui...

Aux urgences, les médecins décidèrent de lui faire subir un scanner préopératoire. A leur grande stupeur, ils aperçurent sur les résultats une toute petite tumeur ; elle en était à ses débuts et ne s'était pas encore propagée.

Aussitôt, ils décidèrent d'appeler un chirurgien spécialisé et une opération immédiate fut



effectuée. Avec l'aide du Ciel, la tumeur fut retirée facilement et par la même occasion la dent... Les médecins étaient ébahis de ce qu'ils avaient vu. Si le patient était venu plus tard, qui sait comment la tumeur aurait évolué...

Ce qui semble être un mal est en réalité un bien. Cette histoire le prouve d'une manière flagrante. Certes, dans la majorité des cas Hachem ne le dévoile pas d'une façon aussi évidente, mais le principe reste le même...

Rav Emmanuel Mimran





L'adolescence : le résultat d'une relation construite

L'adolescence sera vécue par l'enfant en fonction de la relation construite avec lui pendant des années. Cela implique que les parents doivent apprendre à voir loin dans leur démarche éducative... Rav Eliahou Toutitou, spécialiste d'éducation, nous livre son point de vue sur cette période charnière.

L'adolescence est une période qui sera vécue par l'enfant en fonction de la relation que ses parents auront construite avec lui pendant des années.

Or cela implique entre autres que les parents doivent apprendre à voir loin dans leur démarche éducative. Qu'est-ce que cela signifie ?

Quand un enfant est petit, il arrive que les parents soient si admiratifs qu'ils le laissent agir à sa guise. Parfois à l'inverse, certains traits de caractère inquiètent tout de suite les parents, qui vont alors chercher à les endiguer.

Pourtant, cette vision à court terme est problématique. Ne s'intéresser qu'au moment présent et chercher à guérir les maux de manière immédiate est une grave erreur.

Punir avec amour

Le Rav Wolbe raconte qu'un jour, des parents très consciencieux, vraiment impliqués dans l'éducation de leurs enfants, vinrent le consulter, alarmés : avec leur ado, c'était la rupture.

Ce dernier se montrait irrespectueux envers eux, voire agressif, et toute tentative de renouer le dialogue échouait.

Face à leur désarroi, le Rav eut le courage de leur demander : "Avez-vous déjà levé la main sur votre enfant ?" Le père répondit par l'affirmative mais se justifia

aussitôt : "Mais c'est parfois inévitable !" Certes, répondit alors le Rav. Mais si l'enfant n'a pas décelé en même temps chez vous une volonté réelle de l'éduquer et un amour véritable, alors votre geste a fait naître chez lui un profond ressentiment à votre égard. Cette rancœur enfouie a mûri sur une longue période d'incubation. Et aujourd'hui, à quinze ans, il vous fait payer le mal que vous lui avez infligé...

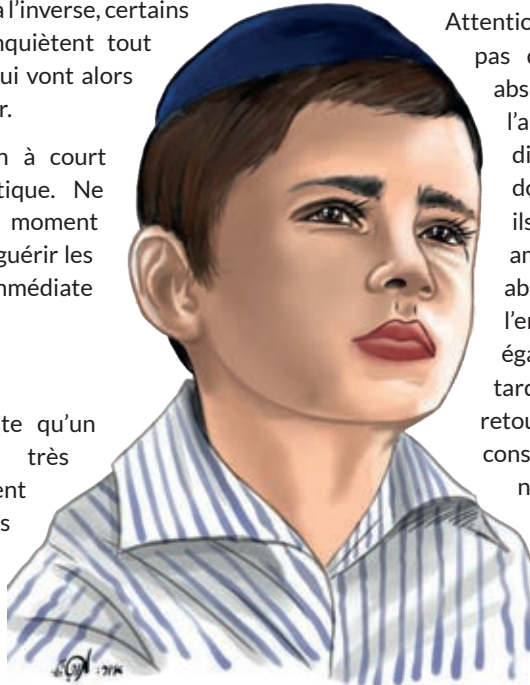
Une construction lente et minutieuse

Attention, notre propos n'est pas d'invalider de manière absolue le recours à l'autorité, mais plutôt de dire que si les parents doivent sanctionner, ils doivent le faire avec amour. Si l'amour est absent de leur démarche, l'enfant le ressent également. Lorsque plus tard, à quinze ans, il leur retourne leur manque de considération, les parents ne parviennent pas à imaginer l'ampleur des dégâts affectifs qu'ils ont causés à leur enfant !

De là nous comprenons qu'un adolescent équilibré est avant tout un enfant que l'on a aimé.

La qualité des relations qu'il entretiendra avec ses parents à l'adolescence est le fruit d'une construction minutieuse.

Rav Eliahou Toutitou



'Hébron, aujourd'hui comme autrefois

A l'occasion de la Parachat 'Hayé Sarah où la Torah nous relate l'achat du caveau de Makhpèla par Avraham Avinou, nombreux sont ceux qui ont pour coutume de passer le Chabbath à 'Hébron, ville des Patriarches. Torah-Box vous propose de redécouvrir la ville sainte à travers son histoire contemporaine.



Le caveau des Patriarches

Dans la Paracha de 'Hayé Sarah que nous lisons cette semaine, la Torah nous fait le récit détaillé de l'achat par le patriarche Avraham du caveau de Makhpèla, situé dans la ville biblique de 'Hébron. Depuis 35 ans, la coutume de passer le Chabbath de 'Hayé Sarah à 'Hébron s'est répandue en Israël.

A cette occasion, nous vous proposons de revenir sur l'histoire passionnante de cette ville plusieurs fois millénaire et de celle du monument historique qui s'élève en son centre : le Caveau de Makhpèla, où sont enterrés le premier couple de l'humanité ainsi que les patriarches et matriarches du peuple d'Israël.

La ville de 'Hébron, située sur le mont du même nom à quelques 35 km au sud de Jérusalem, est un lieu atypique.

Berceau ancestral du peuple juif, conquise, convoitée puis divisée, 'Hébron a vu les civilisations et les conquérants se succéder au cours des siècles mais est restée fidèle au peuple auquel elle fut promise depuis la nuit des temps : Israël.

'Hébron est en effet l'un des seuls lieux au monde où la présence juive est attestée depuis la conquête d'*Erets Israël* par les Juifs conduits par Yéhochooua et ce, de manière quasi-ininterrompue.

Si ce n'était le mandat britannique qui décida arbitrairement de châtier les victimes plutôt que les bourreaux – en expulsant les survivants juifs de la ville suite au pogrom de 1929 –, il y aura toujours eu des Juifs dans la ville des Patriarches.

Des Juifs pieux qui consacrent leur existence à l'étude

Les quatre siècles d'hégémonie ottomane sur la ville sainte auront permis aux Juifs de constituer le noyau de ce qui deviendra plus tard le *Yichouv* juif de 'Hébron, à proximité de la *Méarat Hamakhpéla*.

Les gouverneurs ottomans, pour la plupart des tétarques avides de gains, se succédèrent les uns après les autres à la tête de la ville alors que la communauté juive sur place, composée de Juifs séfarades expulsés d'Espagne et de *'Hassidim* venus d'Europe de l'est, fructifiait lentement, abreuvée de cet air pur qui caractérise les lieux gorgés de sainteté. C'est ainsi que vers la fin du XIX^{ème} siècle, on ne comptait pas moins de 10 000 Juifs à 'Hébron, tous des Juifs pieux qui consacraient leur existence à l'étude et à la prière.

Les années troubles

L'année 1917, si elle marque un tournant dans l'ordre mondial avec la révolution bolchévique dans la lointaine Europe orientale, va également avoir son empreinte sur la ville de 'Hébron : la totalité de la Palestine est désormais confiée aux bons soins de Sa majesté d'Angleterre.

Le gouvernement britannique aura tôt fait de définir sa politique locale pour le moins singulière : les Juifs seront systématiquement expulsés dès lors qu'ils seront victimes de violences. Ce fut le cas en 1929 puis en 1936, lors de la Grande Révolte des populations arabes de la région. La synagogue "*Méfouné 'Hébron*" ("*Les expulsés de 'Hébron*") qui subsiste aujourd'hui encore dans le marché de Ma'hané Yéhouda à Jérusalem est la preuve vivante des errances forcées de cette communauté.

Lorsque suite à la guerre d'Indépendance en 1948, 'Hébron, ainsi que toute la Judée-Samarie, tomba entre les mains des Jordaniens, le calme des Juifs y fut de nouveau troublé avec la destruction partielle de leur quartier et l'interdiction d'accéder aux lieux saints de la ville.

Objectif : repeupler 'Hébron

Ce ne sera que 19 ans plus tard avec la victoire d'Israël lors de la Guerre des Six jours, que 'Hébron se verra de nouveau placée sous contrôle juif, la première fois depuis deux millénaires. C'est à cette époque qu'une trentaine de familles rassemblées autour du Rav Moché Levinger prennent l'initiative de renouveler la présence juive à 'Hébron.



L'intérieur du caveau

Elles rejettent la proposition du chef de gouvernement d'alors, Lévi Echkol, d'abandonner le projet de repeupler 'Hébron au profit d'une nouvelle entreprise, moins téméraire et plus conciliante à ses yeux : faire renaître de ses cendres la *Kyriat Arba* des temps bibliques.

C'est en 1997, soit trois ans après les coups de feu de Baroukh Goldstein au cours duquel 29 musulmans furent tués, que Binyamin Netanyahou ordonna le retrait d'Israël sur 80% de la ville, qui furent désormais confiés au contrôle palestinien. Aujourd'hui, le quartier juif occupe 20% de 'Hébron et est composé d'environ 500 personnes.

La lutte autour du *Beth Hadassa*

Le *Beth Hadassa* est un bâtiment situé au cœur du quartier juif de 'Hébron. Les convoitises qu'il a suscitées de toutes parts sont bien représentatives de l'histoire passionnée de la ville. Le *Beth Hadassa* fut bâti par Rav 'Haïm Ra'hamim Yossef Franco, Rav de la communauté séfarade de 'Hébron à la fin du XIX^{ème} siècle et



membre du *Beth Din* du célèbre *Yissa Brakha*, le Rav Yaakov Chaoul Elyachar (qui donna son nom au quartier de Guivat Chaoul, à l'entrée de Jérusalem).

L'édifice, alors baptisé "*Hessed Léavraham*", servait alors d'hospice aussi bien pour les populations juives qu'arabes de la ville. Lors des tueries de 1929, son directeur Ben-Tsion Guerchon et les membres de sa famille furent assassinés et le bâtiment pillé.

Les années suivantes, une école islamique de filles y fut abritée, jusqu'à l'annexion de la ville par Israël en 1967 et la transmission de ce lieu stratégique au Rav Moché Levinger.

Agacé par les tentatives du groupe de femmes dirigées par le Rav Levinger de réinvestir la bâtisse, Ména'hém Begin balbutie puis interdit l'accès à de nouveaux groupes.

C'est l'attentat meurtrier qui a lieu dans ce contexte tendu (contre des hommes venus rendre visite à leurs femmes retranchées dans le *Beth Hadassa*), qui poussera le Premier ministre à ordonner la reconstitution du *Yichouv* juif de la ville : "Il n'y a pas de raison d'empêcher la présence juive à Hébron, comme il en est dans le reste d'*Erets Israël*", déclarera son gouvernement peu après le drame.

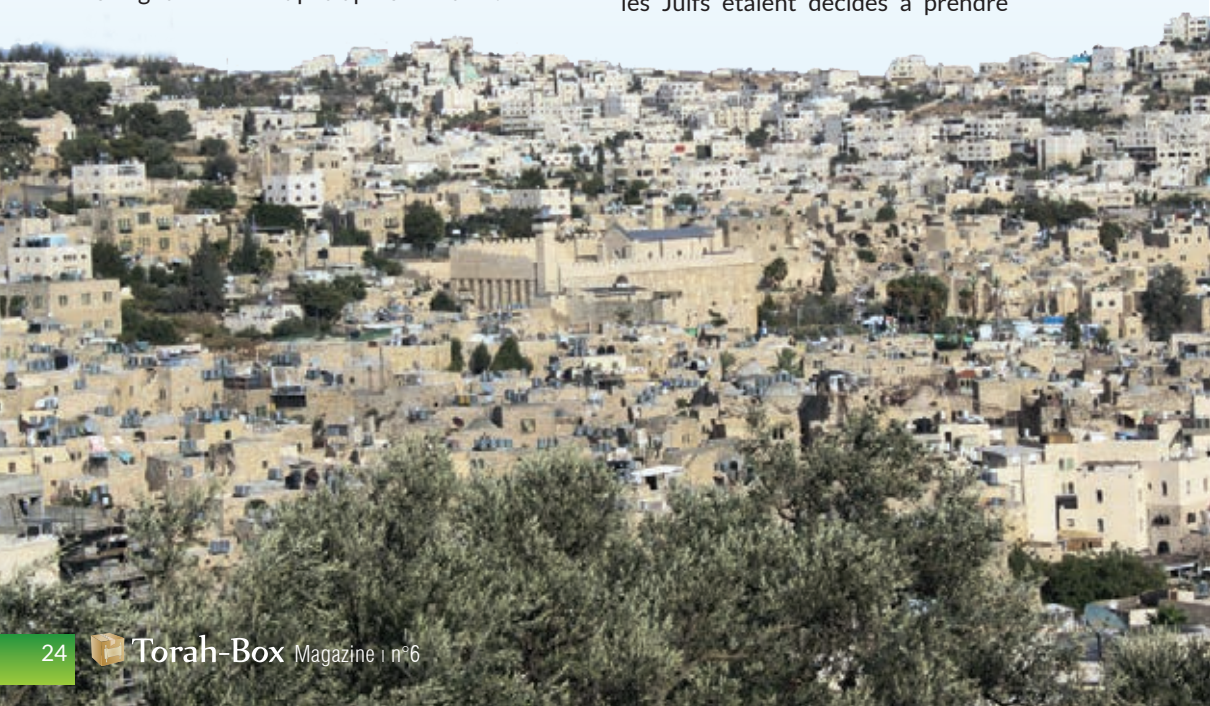


Finalement, la lutte autour du *Beth Hadassa* aura porté ses fruits : c'est à partir de ce lieu que sera reconstitué le noyau de la communauté juive de la ville avec l'autorisation officielle d'occuper le bâtiment. Au fil des ans, de nouvelles familles s'installèrent ainsi lentement le long de la célèbre rue *David Hamélekh*, dans le quartier d'Avraham Avinou et à proximité de Tel Roméda.

Après sa rénovation, ce sont quelques trente familles qui vinrent habiter le *Beth Hadassa*. Il abrite aujourd'hui, en plus de ses habitants, une synagogue ainsi qu'un musée retraçant l'histoire mouvementée des Juifs à Hébron.

Un front de l'intérieur

Alors que le Rav Goren accompagné de ses troupes avançait sans encombre en direction de Hébron après avoir libéré le Kotel, les Arabes de la ville se convainquirent du fait que les Juifs étaient décidés à prendre



leur revanche sur 1929. Ils n'opposèrent ainsi aucune résistance. Les soldats avaient la voie libre ; ils progressèrent au milieu des drapeaux blancs dressés ci et là jusqu'à poser celui d'Israël sur le toit du Caveau des Patriarches.

Pourtant, les Juifs qui avaient timidement commencé à revenir dans la ville durant les années qui suivirent l'éclatante victoire de 1967 étaient loin d'imaginer que le véritable front se trouverait ailleurs : il s'agissait en effet de convaincre Its'hak Rabin, qui souhaitait par convenance céder la ville de 'Hébron aux Palestiniens, de la nécessité de la conserver sous souveraineté juive.

C'est sans doute de ce constat qu'est née l'idée de renforcer la prise de conscience parmi les Juifs d'Israël et de Diaspora quant à ce petit coin de terre chargé d'une histoire plusieurs fois millénaire : le Chabbath traditionnel *Parachat 'Hayé Sarah* était né.

De 1 000 fidèles initialement arrivés pour protester contre les mesures d'Its'hak Rabin, l'évènement a grandi au fil des ans et réunit désormais chaque année plusieurs milliers de Juifs, sous haute protection militaire.

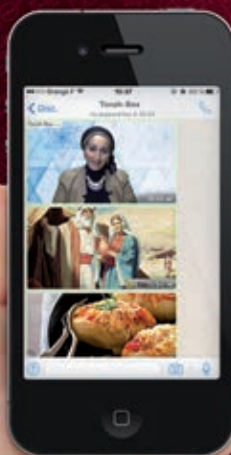
Le public, s'il est en majorité composé de Juifs issus du courant sioniste-religieux, on y

rencontre pêle-mêle des '*Hassidé 'Habad*, des étudiants américains venus à la *Yéchiva* en Israël le temps d'une année, des orthodoxes mais surtout des jeunes qui ne sont nullement incommodés par les conditions quelque peu rudimentaires qui y règnent : sacs de couchage et repas à la *Hakhnassat Or'him* locale. Les habitants juifs de 'Hébron ouvrent aussi leur cœur et leur demeure à ces milliers de personnes, venues goûter le temps d'un Chabbath à la saveur subtile du Gan Eden dégagée depuis la sépulture du premier couple de l'humanité.

A Chabbath '*Hayé Sarah*, on ne compte presque pas de famille sans invités à 'Hébron et à Kyriat Arba. Sans aucun doute, les incidents sécuritaires de ces dernières années n'auront pas réussi à entamer la volonté de milliers de Juifs de passer ce Chabbath à l'ombre des Patriarches.

Assurément, hier comme aujourd'hui, l'attrait de la quatrième ville sainte de la terre d'Israël n'aura pas tari et l'amour du peuple juif pour elle n'aura fait que grandir avec le temps et les épreuves.

Elyssia Boukobza



Rejoignez Torah-Box entre Femmes sur WhatsApp

Chaque jour, recevez sur votre mobile
1 message de Torah 100% dédiée aux femmes :
cours d'une rabbanite, recette,
astuce, conseils & cadeaux !

Pour vous inscrire :

- 1 Ajoutez le +972 58 639 60 46 à vos contacts
- 2 Envoyez le message WhatsApp : « inscription »



Prénom "Yémima" pour une fille

Que pensez-vous du prénom Yémima ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Le prénom Yemima, mentionné dans *Iyov* 42,14, peut absolument être attribué à une fille. (Voir *Chémot Baarets* [éd. 5773], p. 163.)

Fermer le robinet de gaz Chabbath

Si j'ai oublié de fermer le robinet de gaz (de la cuisinière) avant Chabbath, puis-je le faire pendant Chabbath ?



Réponse de Rav Avraham Garcia

Vous pouvez le fermer, mais puisqu'il est *Mouktsé*, vous devez le faire d'une manière inhabituelle.

Par contre, si le gaz est en train de s'échapper, mis à part la dérogation que vous avez puisqu'il s'agit d'un danger de mort, vous pouvez le fermer normalement du fait qu'il y a une odeur repoussante (*Choul'han Aroukh* 208, 34).

J'ai emprunté 40 NIS et j'en rends 50, Ribit ?

Si une voisine me prête 40 NIS et que je lui rends 50 car c'est compliqué pour moi d'avoir la monnaie ou d'en faire, ou que c'est une maman de beaucoup d'enfants et que je lui en rends un petit peu plus pour acheter du pain, de la farine, ou un ticket de bus, y a-t-il un problème de *Ribit* ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Il est strictement interdit d'agir comme vous le mentionnez dans votre question. Dans un cas comme le vôtre, il faut dire au prêteur de mettre 10 NIS à la *Tsédaka* pour votre mérite. Si vous craignez qu'il n'oublie, dites que la première somme de 10 NIS qu'il donnera à la *Tsédaka* sera pour votre mérite. (Voir *Ribit Halakha Lémaassé*, 5, 17-18.)

Mézonot sur les sandwiches de l'avion

Ma question concerne le pain *Mézonot* servi dans l'avion. Ce sont des sandwiches avec la mention "*Mézonot*", ce qui est pratique car on n'a pas à se lever pour se laver les mains. Dans quelle mesure les Séfarades peuvent-ils faire *Mézonot* sur ce pain ?



Réponse de Rav Avraham Taieb

Théoriquement, si un pain est attesté par un certificat de *Cacheroute* ashkénaze comme étant *Mézonot*, à plus forte raison l'est-il pour les Séfarades, dans la mesure où pour le Rama (le décisionnaire par excellence des Ashkénazes), le pain doit être très sucré pour devenir *Mézonot*, alors que pour le *Choul'han Aroukh*, le goût sucré doit seulement être reconnaissable. Pour plus de détails, regardez sur *Halakha-Time* le cours intitulé "*Les 'Halot Métoukot*".



Brakha des Bissli

Quelle Brakha fait-on sur les Bissli ?



Réponse de Binyamin Benhamou

Les Bissli sont fabriqués avec de la farine de blé. Ils entrent donc dans la catégorie Mézonot. Ainsi, avant de manger un Bissli, on récitera : "Baroukh Ata Ado-naï Elo-hénou Melekh haolam boré miné mézonot".

Pour information, à partir d'une consommation de 18 Bissli (ceux qui ont la forme de spirales), il faudra réciter la Brakha finale *Al Hami'hya* puisque le volume d'un Kazayit de Mézonot aura été atteint.

Tampon cachère sur de l'eau ?!

J'habite en Israël. Mon fils de 6 ans me demande pourquoi il y a un tampon de Cachेरoute sur les bouteilles d'eau. Merci de votre aide :)



Réponse de Rav Emmanuel Bensimon

Les tampons de Cachेरoute sur les bouteilles d'eau (ou sur le sel, le papier toilette etc.) permettent de s'assurer qu'il n'y a pas eu de transgression de Chabbath lors de leur fabrication dans les usines et lors de la distribution. Votre fils deviendra sûrement un grand sage, Amen !

Voir ou toucher les cheveux de sa femme

Dans quels cas un homme marié peut-il voir ou toucher les cheveux découverts de sa femme ? Doit-il ensuite faire Nétilat Yadaïm ?



Réponse de Rav Avner Ittah

Un homme a le droit de voir et de toucher les cheveux de sa femme lorsqu'elle est pure. Cependant, il ne devra pas prier ni étudier devant les cheveux découverts de sa femme en les contemplant (*Halakha Broua* tome 5, 75 p. 34). Mais lorsque sa femme se trouve dans une période d'impureté, si elle a l'habitude d'avoir les cheveux découverts dans la maison (bien que cela n'est pas souhaitable), son mari a le droit de les regarder. Par contre, si elle a l'habitude d'avoir constamment les cheveux couverts, il n'a pas le droit de les regarder (*Avné Choham*, tome 1 p. 540).

Il faut faire Nétilat Yadaïm après avoir touché des cheveux (*Choul'han Aroukh*, 4, 18).

Cacheroute • Pureté familiale • Chabbath • Limoud • Deuil • Téchouva • Mariage • Yom Tov • Couple • Travail • etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



0825.566.661 (0.15 cts/min)



03.721.90.85 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine | n°6

Projets garantis
clefs en mains



30 années
d'expérience

La rénovation de Votre maison, c'est Notre profession

Construction

Installation

Dépannage

Rénovation

Extension

SUR TOUT ISRAEL

- Réalisation des plans en 3D par notre architecte
- Suivi des travaux par architecte
- Ouvriers qualifiés
- Devis très précis et détaillé
- Compte rendu quotidien avec photos
- Respect des délais et du devis
- Service après vente garanti



TOUT CORPS DÉTAT: maçonnerie, carrelage, climatisation, plomberie, serrurerie, électricité, menuiserie

Pascal Saadoun 053 708 76 20

www.mazalhome.com

mazalhome26@gmail.com

[mazal.home](https://www.facebook.com/mazal.home)

Cuisine française & orientale

**LA BOX
DE CHABBAT
---2 REPAS---**

- 2 salades
- 2 poissons
- 2 viandes
- 2 accompagnements
- 2 pains de Shabbat
- Bougies de Chabbat

90sh

**Plats prêts
à emporter**

Tous les vendredis,
grand choix de plats
cuisinés pour Chabbat
à notre boutique
de 8h30 à 14h30

**Traiteur
d'exception
pour vos réceptions**

Chabbat Hatan, Askarot,
Cocktail, Kiddoush,
Plateaux de petits
fours salés ...

Sur commande avant les jeudis 13h

Merkaz Shatner 5 · Guivat Shaoul · Jérusalem
073-2760488 opera.traiteur@gmail.com

אופרה

opera
catering

Sous le contrôle
du Rav Ma'hfoud



La Sim'ha... toujours !

La joie, la joie... On nous en parle constamment et il est même écrit que l'essentiel du service divin consiste à être joyeuse. Mais voilà, il y en a que ta joie dérange... Je ne te parle ni de tes copines ni de ta belle-mère, mais de celui qui ne te lâchera jamais jusqu'au dernier jour de ta vie : le Yétser Hara !

Rabbi Na'hman de Breslev enseigne : "C'est une grande Mitsva que d'être toujours joyeux.

Efforce-toi de supprimer tout sentiment de tristesse et de mélancolie. Chacun a son lot de problèmes (...) Afin d'échapper à ces difficultés, que la joie guide ta vie, même si tu dois paraître parfois stupide !" (*Likouté Moharan II, 24*).

Sans *Sim'ha*, notre service divin serait un rituel automatique, sans goût ni odeur. La joie t'amène vers une meilleure vision des choses, une vision plus claire.

Mais en réalité, qu'est-ce qui te rend triste ?

La tristesse émerge lorsque tu penses que ta situation n'évoluera jamais, que tes épreuves te poursuivront toute ta vie.

Il s'agit d'un problème au niveau de la *Emouna* : tu n'es pas convaincue du fait que Hachem est capable d'arranger ta situation et de tout inverser en un instant, si telle est Sa volonté.

"Les gens disent qu'il existe deux mondes : ce monde-ci et le monde futur. Nous croyons tous au monde futur, mais ce monde-ci doit également bien exister quelque part. Cependant, avec toutes les épreuves et les souffrances dont nous sommes témoins, le monde où nous nous

trouvons actuellement doit être certainement l'enfer..." (*Likouté Moharan II, 119*).

Peut-être te demandes-tu : "Dans quel monde vivons-nous, alors ?", peut-être même penses-tu que tu vis en enfer... Telle n'est pas ce que Rabbi Na'hman nous enseigne ici ; ce qu'il souhaite nous faire comprendre, c'est que notre regard est voilé au point que nous ne voyons plus la Providence divine.

Nous ne comprenons pas que les épreuves que nous subissons ont été taillées sur mesure et qu'elles nous sont envoyées au moment exact où il le fallait, avec perfection et minutie !

Comme Rabbi Nathan, l'élève de Rabbi Na'hman, a si justement affirmé : "Si tu étais toujours joyeux, tu ne verrais pas l'enfer !"

Grâce à la joie, nous sommes en permanence connectées à Hachem. Cela paraît à la fois simple sur le papier et difficile sur le terrain. Qui sait véritablement retenir sa colère ? Ses larmes ? Qui peut dire que son cœur est léger face aux pires tourments de ce monde ?

Quoi qu'il en soit, à toi d'essayer ! Acquiers la joie, ainsi que le préconise le roi David : "Servez Hachem dans la joie" !

Rabbanite Yaël Taieb



TORAH-BOX

entre Femmes

WWW.TORAH-BOX.COM/FEMMES





Fricassés !

Ces délicieux fricassés sont toujours très appréciés à la table de Chabbath ou sur les buffets des fêtes.

Ingédients

- 1 kg de pâte à pain déjà montée et prélevée
- 1 boîte de thon à l'huile
- 3 œufs durs râpés
- 1 grosse tomate
- 1 tête d'ail
- 3 poivrons verts
- 3 poivrons rouges
- 1 citron beldi coupé en petits dés
- Sel, poivre
- 3 cuillères à soupe d'huile d'olive



Pour 8 personnes



Temps de préparation : 45 min



Difficulté : facile

Réalisation

- La première étape est de réaliser la Sata Méchouiya. Lavez bien tous les légumes et emballez la tête d'ail dans du papier aluminium. Mettez tous les légumes entiers à griller au four. Retournez-les de temps à autres pour que la cuisson soit uniforme.

- Une fois tous les légumes grillés, sortez-les du four et mettez-les dans un sac plastique que vous fermerez afin de les faire suer. Une fois les légumes refroidis, ouvrez le sac plastique et enlevez la peau de chaque légume. Ouvrez la tomate et les poivrons en deux et enlevez les pépins. Défaites la papillote qui entourait la tête d'ail et récupérez la chair cuite de l'ail.

- Mettez tous les légumes, le citron et l'ail dans un bol et à l'aide de deux couteaux bien aiguisés, hachez le tout. Assaisonnez avec le sel, le poivre et l'huile d'olive. Vous pouvez faire la Sata Méchouiya à l'avance, elle aura meilleur goût encore.

- Étalez la pâte à pain à l'aide d'un rouleau à pâtisserie sur près d'1 cm d'épaisseur. À l'aide d'un verre à thé retourné, prélevez des cercles de pâte, et mettez-les à reposer sur un papier sulfurisé.

- Faites chauffer l'huile dans une friteuse, et une fois l'huile bien chaude, mettez-y les disques de pâte 3 par 3 maximum, afin d'éviter que les petits pains ne s'attachent les uns aux autres. Préparez du papier absorbant sur un plat, et une fois les pains bien dorés et gonflés, sortez-les délicatement de l'huile et laissez-les refroidir sur le papier absorbant.

- Une fois refroidis, coupez chaque petit pain dans la largeur et fourrez-les avec une cuillère de Sata Méchouiya, un peu d'œuf dur râpé et une cuillère de thon à l'huile.

Bon appétit !

Esther Sitbon

Trois bonnes blagues !

Un Gabay s'approche d'un invité à la synagogue :

"Je voudrais vous faire monter à la Torah. Quel est votre nom s'il vous plaît ?

- Esther Bat Moché.

- Non... Je voudrais votre nom.

- Mais je vous assure que c'est bien Esther Bat Moché !

- Pardon ! Mais comment est-ce que cela peut être votre nom ?

- Eh bien je viens d'avoir de très sérieux problèmes financiers et j'ai donc tout mis au nom de ma femme..."

Quelle est la différence entre une mère goy et une mère juive dans la façon de faire manger son enfant ?

La mère goy dit : "Mange ou je te tue !"

La mère juive dit : "Mange ou je me tue !"

David est dans une mauvaise passe, financièrement. Il ne voit pas d'autre solution que de gagner à la loterie, pour pouvoir s'en sortir. Il se rend à la synagogue et se met à prier. Le jour du tirage, il attend mais il ne gagne pas.

Il retourne à la synagogue, et prie de nouveau, en insistant sur le fait que toute sa vie, il a respecté les principes religieux, les rituels, la cacherout et qu'il a même fait des dons pour des associations juives.

De nouveau, il attend le tirage de la loterie, mais là encore, rien ne se passe.

Proche du désespoir, il va se remettre à prier, lorsqu'une voix surgit de là-haut et lui dit :

"D'accord David, tu veux gagner à la loterie, mais peut-être que tu pourrais m'aider un peu. Va t'acheter au moins un ticket."



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

**Gavriel
ben Avigayil**

**Simha
bat Elisheva**

**Samuel
ben David**

**Levana Sarah
Haya
ben Esther**

**Binyamin
Yaakov ben
Zoharit Ruth**

**Michèle
Zmerda ben
Emilie Esther**

**Gabriel
Eliahou ben
Avigayil
Elisheva**

**Sultana
Layani
bat Rahma**

**Salomé Rahel
Perle bat
Emily Chantal
Myriam**

**Aziza Ora
bat Simha**

**Rahel Perle
bat Myriam**

**Guefen
ben Nadine**

**Avraham
ben Rahel**

**Eliel
ben Simha**

**Isaac
ben Myriam**

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema



Editions Torah-Box
présente

Moussar de la Paracha



* Couverture dure
* 466 pages

A la fois profond et accessible, "Moussar de la Paracha" n'est pas "un ouvrage de plus" sur la Paracha, mais il constitue un outil précieux qui permettra d'éclairer notre existence à la lumière des leçons immortelles de la Torah. **19 €**

Commandez dès maintenant !

- 1 **Internet** (carte bancaire) www.torah-box.com/editions
- 2 **Chèque** établi à l'ordre de Torah-Box, BP 23520, 91235 Jérusalem, Israël
Pour un suivi de votre commande joindre également votre adresse Email et votre n° de mobile
- 3 **Téléphone** 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)





Editions Torah-Box
présente

LE LIVRE-RÉFÉRENCE
**CHANTS DE
CHABBATH**

45 ₪/12 €



Rituel classique (Allumage, Kiddouch, Birkat Hamazone, Havdala,...)

Les chants de Chabbath les plus célèbres et chantés

Des Pioutim de la famille Abi'hssira

Une grande sélection de chants 'Hassidiques

* Couverture dure

* Livre en couleur

* 178 pages

Pour que l'ambiance soit totale, il est conseillé d'avoir tous le même livre de chants !



Chaque chant est précédé par un résumé explicatif sur celui-ci.



Afin que chacun participe, les chants sont également en phonétique.



Chaque chant est numéroté et écoutable en audio.

COMMANDEZ DÈS MAINTENANT !

1

Internet (carte bancaire) www.torah-box.com/editions

2

Chèque établi à l'ordre de Torah-Box. BP 23520. 91235 Jérusalem. Israël

Pour un suivi de votre commande joindre également votre adresse Email et votre n° de mobile

3

Téléphone 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)

Votre commande est un don pour l'association Torah-Box, déductible du Maasser.

Perle de la semaine par  Torah-Box

Les gens évitent souvent de prendre des décisions par peur de faire une erreur. En fait, le refus de prendre des décisions est l'une des plus grandes erreurs de la vie. (Rav Noa'h Weinberg)